

EL FRONTERIZO.

Semanario de Política, Industria Comercio, Variedades, Anuncios &c, &c.

AÑO IV.

TUCSON, ARIZONA, VIERNES JULIO 14 DE 1882.

NUM. 200

"EL FRONTERIZO."
Se publica todos los viernes por la mañana.
Los comunicados de interés general se insertan gratis los de interés particular a precios convencionales.

CONDICIONES.
PRECIOS DE SUSCRICION.
Por un año..... \$4.00
Seis meses..... 2.50
Tres meses..... 1.25
Número sueltos..... .10
A los suscritores de esta ciudad se les mandará a su casa. A los de fuera se les remitirá franco de porte en los Estados Unidos.

PRECIOS DE ANUNCIOS.
Por cada diez líneas, primera inserción..... \$1.50
Por cada repetición..... .75
Los pagos se harán adelantados.

THIS PAPER may be found on the New York Newspaper Advertising Bureau (10 Spruce Street), where the advertiser may be made for it in **NEW YORK**

CARLOS I. VELASCO.
REDACCION Y PROPIETARIO

F. T. DAVILA.
EDITOR RESPONSABLE

SANTORAL
JULIO TIENE 30 DIAS.
V 14 San Buenaventura obispo.
S 15 San Camilo de Lellis.
D 16 NUESTRA SRA DEL CARMEN.
L 17 San Alejo confesor.
M 18 Sta. Margarita virgen y martir.
M 19 San Vicente de Paul.
J 20 Sta. Margarita virgen y martir.
FASES DE LA LUNA.
Dia 15 Conjunction a las 21m. 7 seg. A. M.

MOVIMIENTO DE CORREOS
PARA NEW YORK
Entra y sale todos los dias
SAN FRANCISCO.
Entra y sale todos los dias
ARIVAC
Llega los martes, jueves y sabados
Sale los lunes, miercoles y viernes
CAMP LOWELL
Llega y sale todos los dias
SONORA
Llega de Magdalena, Tres, Hermosillo y Guaymas los miercoles y sabados.
Sale los lunes y jueves
ALTAR
Llega los sabados
Sale los lunes

Enrique Buehman.
FOTOGRAFO.
Tucson, Arizona.
Tiene en su establecimiento toda clase de fotografías, paisajes y marcos para cuadro.

GENARO RAMONET
AGENTE DE MINAS
la Trinidad, Sonora, Mexico.

DR. PEDRO G. GELCICH,
HERMOSILLO... SONORA
Ofrece al publico los servicios de su profesion.

A. M. Bragg.
TUCSON, ARIZONA.
JUEZ DE PAZ Y NOTARIO PUBLICO.
Oficina:—En la plaza de la Mesilla, al Norte.

G. P. V. Watson
MEDICO Y CIRUJANO.
Tucson, Arizona.
Calle de Pennington, frente a la oficina del Sr. Luc. Morgan

Chas. E. Holbrook, M. D.
J. C. Handy, M. D.
Dres. Handy y Holbrook.
Tucson, Arizona.
Oficina, en la calle del Congreso.

MRSS. J. L. KILDBRND
Doctora Titulada.
Ofrece los servicios de su profesion a los habitantes de dentro y fuera de esta ciudad.
Tucson, ESTONE AVENUE, NUM. 314

ZABRISKIE
Hereford & Zabriskie.
ABOGADOS EN LEYES
Practican en las Cortes del Territorio sobre toda clase de negocios judiciales, con atencion especial de los asuntos de terrenos y minas.
Calle de Meyer, frente al Hotel Pacifico.

S. AINSA
ABOGADO.
Se encarga de toda clase de negocios concernientes a su profesion, con especialidad al reconocimiento de títulos de terrenos en Arizona, así como de toda colección y arreglo de documentos necesarios para el debido conocimiento de dichos títulos ante el comisionado de los Estados Unidos de la ciudad de Tucson.

F. Velasco.
HERMOSILLO, SONORA
AGENTE DE MINAS
Y DE NEGOCIOS JUDICIALES ANTE LOS TRIBUNALES DEL ESTADO.
Se encarga también de consultas sobre leyes concernientes a títulos de terrenos mexicanos en Arizona, así como de toda colección y arreglo de documentos necesarios para el debido conocimiento de dichos títulos ante el comisionado de los Estados Unidos de la ciudad de Tucson.

BOTICA MEXICANA
—DE—
J. F. YORBA.

El surtido es completo.
Se despacha a cualquier hora del día y de la noche

ANTIGUA BOTICA DE CARLOS H MEYER—CALLE DEL CONGRESO

ERASTO CHAVEZ
INGENIERO
OFICINA DE AGRIMENSURIA.

Altar..... SONORA.
Las personas que quieran obtener informes sobre terrenos baldíos en el Estado de Sonora, pueden ocurrir a la oficina del que suscribe, donde se les suministrará los datos necesarios a la vez, así lo desearan, el arreglo de sus documentos por conducto de activos agentes en el puerto de Guaymas lugar del Juzgado de Distrito ERASTO CHAVEZ

Jose Ma. Ortiz y Hnos.
ALAMOS..... SONORA.
Agentes en Negocios de Minas

COMISIONISTAS EN GENERAL
Compran y venden Letras sobre las principales poblaciones de Mexico, Estados Unidos y Europa.

J. J. DIAZ
COMISIONISTA, CORREDOR DE MERCANCIAS
—EN—
GUAYMAS..... SONORA
Recibe y despacha la carga que se le consigne. Compra y vende por cuenta de las personas que le honren con su confianza

AGENTES Se necesitan para vender el Telefono Musical y la musica para aprender a tocar instantaneamente el Piano y el Organ. Remítanse las estampillas necesarias para el porte y se mandará el catálogo con las condiciones y precios.—Diríjanse a **EDISON MUSIC CO** Philadelphia, Pa.

A. D. OTIS & Co
TUCSON..... ARIZONA
COMERCIANTE EN MADERAS nativas de California.

Puertas de todas clases Y TAMAÑOS.
ventanas coredizas

PERSIANAS, FERRETERIA DE CONS TRUCCION, LAMPARAS DE ACEITE VIDRIOS Y LAMPARAS.

TODA CLASE DE MUEBLES
Y en mas completo surtido de todo género de basijas de barro, porcelana y de cristal.

A. D. OTIS & Co
Tucson, Arizona, Calle de Pennington

JOSE M. TAPIA
COMERCIANTE EN ABARROTES
TUCSON, ARIZONA.

Pongo en conocimiento de mis amigos y del publico en general, que establecido hace poco en esta ciudad, he logrado, gracias a la proteccion de mis compatriotas elevar mi negocio al grado de vender mis mercancías

SUMAMENTE BARATAS
En mi establecimiento se encuentran los artículos de primera necesidad para el consumo de la casa, así como a los amantes de los buenos libros, les ofrezco que los hallarán de la clase y precio que los quieren.

MAGNIFICO MEZCAL DE SONORA
Tabacos de todas clases y precios &c, &c.
Jose M. Tapia
Esquina de las calles MEYER y MCKORMICK, Num. 311

E. J. SMITH.
Comerciante en General de Cajas mortuorias, de todas clases, siempre a la mano, y hechas a la orden; a precios cómodos para los patrocinadores, como desde \$2.5 para arriba.
Lava los cuerpos, los viste y prepara para el funeral.
Tiene bonitos vestidos y cintas para señoras, caballeros, y niños.
Se venden por mayor y menor atavíos de todas clases para cajas mortuorias.
Se pone especial cuidado en empacar los cuerpos para que se manden a cualquier parte del mundo.
Se suministra el carruaje mortuorio, cuando se desea.
Veinte y cinco años de experiencia en este negocio.
CALLE DEL CONGRESO NUM. —

L. Zeckendorf & Co.

EL MAS GRANDE ESTABLE CIMENTO COMERCIAL EN EL TERRITORIO Y COSTA DEL PACIFICO



GRAN EXHIBICION

-- DE --

Efectos de lujo y corrientes

EL SURTIDO MAS GRANDE MEJOR Y VARIADO QUE POR PRIMERA VEZ SE VE EN TUCSON.

Telas de todas clases y Ropa hecha, de ultima moda y propias de la estacion; para Señores y Señoras.

Calzado, Superior Clase,

Abarrotes, Ferreteria, Quincalleria, Cristaleria, Loza Utensilios de mineria y de labranza &c.&c.

No hemos ahorrado gasto ni sacrificios para construir el mas completo establecimiento de

MERCANCIAS GENERALES

en la Costa del Pacifico, con el mejor, el mas escogido y variado surtido de efectos que jamas se ha mostrado aqui

Hemos establecido un sistema moderno para conducir nuestros negocios, inaugurando una era nueva en la historia comercial de esta ciudad.

Estamos dispuestos a observar tal conducta, que merezcamos con justicia obtener el patrocinio del publico.

Una visita a nuestro establecimiento a fin de que examinen nuestros efectos y precios, es todo lo que respetuosamente solicitamos, para convencer al publico de que en su favor estan las ventajas tratando con nosotros.

L. Zeckendorf & Co.

TULLY, OCHOA & Co.

COMERCIALES POR MAYOR Y MENOR.

TUCSON, ARIZONA

Constantemente a la mano un magnifico surtido de mercancías compradas en las principales plazas de los ESTADOS UNIDOS Y MEXICO.

EFFECTOS DE LUJO, ROPA HECHA, MERCERIA, FERRETERIA, QUINCALLERIA, CRISTALERIA, LICORES, TABACOS, &c, &c. ASI COMO EL MEJOR Y MAS COMPLETO SURTIDO DE

Botas, zapatos y botines

De la mejor clase y gusto, para señores, señoras y niños—Tambien mantenemos una gran existencia de artículos necesarios a trenes de carros, y toda clase de herramienta para la

Agricultura y la Mineria.

Las ordenes que se nos dirijan seran bien atendidas

Calle Principal. TULLY, OCHOA & Co

W. Zeckendorf

Comerciante por mayor y menor
TUCSON, ARIZONA

Aprovecha las mejores oportunidades en las principales plazas de los Estados Unidos, comprando para la casa

Lo mejor, y lo mas adaptable

Para el mercado de Arizona y el de Sonora, México. Constantemente tiene a la mano el mas completo surtido de MERCERIA, FERRETERIA, CRISTALERIA, ABARROTES Y LOZA.

ARTICULOS DEL PAIS E IMPORTADOS

Todo nuevo, superior y elegante.

Cuenta con todos los elementos y las ventajas suficientes para facilitar a todo comprador mejores comodidades que cualquiera otra casa del Territorio. Tales son las consideraciones con que se promete satisfacer los deseos de todos sus clientes únicamente tengan la bondad de examinar sus mercancías y precios antes de hacer sus compras en otro establecimiento.

Calle Principal **W. Zeckendorf**

REMITIDO.

Bacoachi, 12 de Junio de 1882.
—Sres Redactores de "El Fronterizo."—Muy Sres. nuestros: Agradeceremos a v.v. infinitamente se sirvan dar cabida en las columnas de su estimable periódico, a las siguientes líneas, por lo cual les damos anticipadamente las mas expresivas gracias.

Como por un artículo que hemos visto publicado en "El Fronterizo," hemos podido venir en conocimiento de que en otro periódico que titulan "El Joven," publicado en Arizona, ha salido a luz un artículo por *Perico de los Palotes*, que se atribuye a varios fronterizos, y muy especialmente a los habitantes de este pueblo, supuesto que pretenden hacer creer que aquí fué fechado. En obsequio, no de nuestra propia defenza, sino de la justicia y del sano criterio, todos los que suscribimos, declaramos solemnemente ante la faz del Estado y de la Nacion entera que es falso falsísimo que por esta parte de la frontera, se abriguen tan ingratos y perversos sentimientos en contra del actual Gobernador, ni en contra de los demas poderes del Estado. Antes por el contrario, tenemos la firme creencia de que todos los ramos de administracion pública, se atienden con la mayor actividad y con la integridad debida, mal que les pese, al corto número de descuentos que siempre habran en el Estado; sean quienes fueren, las personas que rijan sus destinos.

Al leer el artículo a que nos referimos, no pudo menos que causarnos la mas nerviosa hilaridad; todo ello es un farrago de los mas tristes desbarros y falacias; pero en aquella parte en que confesamos nuestro cariño (entrañable por cierto) al General Carbó, es cosa de dar el tétano. Conque se fior escritoruelo: díganos vd. ¿por quienes nos toma? ¿Acaso cree vd. que los habitantes de la frontera, pertenecemos a la raza canina? Sin duda, que así debe pensarlo; puesto, que nos ha creído capaces de lamer la mano que nos apalea. O sois un ignorante de los acontecimientos de por acá o un hombre de la mas refinada malicia; a quien ciega la pasion política o el odio, hasta el grado de no ver que se pone en el mas espantoso ridiculo. Optaremos por lo primero, y seguros de que si tie ne vd. el mas leve razgo de honor volverá sobre sus pasos poseido del mas justo arrepentimiento. ¿Que no sabe vd. señor Carbonero lo que hizo vuestro número de General, por estos mundos? Pues sepa vd. que nos mandó a un tal España que nos tiroteó en nuestros propios hogares, que persiguió a nuestras doncellas y que nos encarceló, poniendonos en ope de campaña de la manera mas escandalosa é injustificada; y, por último que cargó con nosotros en número de once para Fronteras, pié a tierra y dizque pasados por cajas como soldados de la federacion, solo por que nos atrevimos a vituperar su conducta. Pero nos dirá vd. que esto lo hizo el mencionado España, y no su favorecido; pero nosotros a nuestra vez le contestaremos que en la averiguacion que por orden del Gobierno se levantó en este pueblo por las autoridades competentes, se probaron estos hechos hasta la evidencia: que dicha averiguacion se remitió a donde correspondia y que hasta esta fecha no sabemos que tamaño infame, haya sido castigado cual lo merece; sino, que goza de la mas perfecta libertad y de la confianza del hombre de nuestro cariño y aprecio segun vd.

Acaso ignorará el señor escritor que ha usurpado nuestro nombre, que está en la conciencia de cada uno de los habitantes del Estado: que cuando mas necesitabamos el auxilio federal para combatir a los barbaros en este Distrito, en el de M. etuzuma y en el de Sahuaripa, el Sr. General Carbó, repentinamente nos privó de la fuerza que mandaba el Sr. General Otero de jándonos en el mas lamentable abandono, sin un cartucho ni un fusil para defender nuestros hogares acediados por todas partes y esperando a cada momento nuestra completa destruccion. ¡Valla! que si todo esto fuera motivo de cariño para los fronterizos, no caería vd. de razon al tomar falzamente nuestro nombre y atribuirnos un artículo tan lleno de distantes y mal forjadas calumnias contra personas que, afortunadamente se hallan muy por encima de las diatribas de tan gratuito y oculto enemigo como lo es vd.

Si en lo sucesivo diere vd. en la mania, señor escritor, de escribir contra el gobierno del Estado y en favor del general Carbó o de quien quiera, suplicamos a vd. que

lo haga bajo su firma, sopena de pasar ante vd. mismo, por el mas cobarde y vil calumniador, de los que pueden existir en este mundo; y advertimos a vd. que si alguna vez ha llegado a suponerse que los fronterizos somos tan estúpidos así, que permitamos a cualquiera usar y servirse de nuestro nombre para sus desahogos y maquinaciones de mala ley, desde ahora, y para siempre tenga vd. entendido, que padece una lamentable equivocacion, y que para aquel fin debe vd. ocurrir a otro expediente más fácil y decente, sino quiere pasar por muy desagradables desengaños en este valle de lágrimas.

Estanislao Alvarez, E. Ramirez, Juan C. Romero, Genaro Chacon, Felipe Monge, José Chacon, Nicolás Sanchez, Felipe Chacon Domingo L. Duron, Simon Chacon, Luis Lopez, M. S. Valencia, Rafael Vazquez, Epigmenio Rascon, Santiago Olivas, Gorgonio Bacoame, Juan Bacoame.

Las relaciones comerciales entre los Estados Unidos y Mexico.

(Del Weekly Picayune de N. Orleans. El Picayune tiene que registrar un nuevo paso en el rápido progreso de las comunicaciones entre nuestro país y la ciudad de Mexico. El Ferrocarril Nacional Mexicano ha llegado a Villadama, poblacion de cuatro ó cinco mil habitantes, que pertenece al Estado de Nuevo-Leon y dista 109 millas de Laredo.

Es muy comun entre nosotros, en vista de la próxima conclusion de las líneas férreas internacionales, considerar el aranceol mexicano como principal rémora para que prospere el comercio entre las dos repúblicas. Nuestro Cónsul Mr. Turner, opina que los gobernantes de Mexico han resuelto entorpecer los negocios, prohibir las nuevas empresas o ponerles trabas. Pero nos parecen infundadas todas esas opiniones pesimistas. Se exige demasiado. Mexico no puede en una hora despertar de su letargo secular, ni arreglar su marcha a los brincoes ferrocarrileros y comerciales nuestros. Hase de tomar en consideracion la fuerza de inercia que se tiene que vencer y contentarse con un progreso pausado.

Un corresponsal en Monterey del Galveston News habiéndose adherido a la opinion del Cónsul Turner, este periódico se permite la siguiente reflexion: "Los gobernantes de Mexico son bastante ilustrados para comprender que no puede realizarse el magnifico sistema ferrocarrilero que su patriotismo los hace ambicionar, si no se descontinúa el proceder ruinoso y paralizador de las restricciones comerciales."

Que los gobernantes mexicanos deben modificar su sistema de arancel, es tambien nuestra opinion y no dudamos que lo harán; pero no puede esperarse demasiado ni exigir mas de lo justo. Las facilidades que proporcionan las vías férreas disminuirán dentro de poco las onerosas trabas que actualmente se le impone al comercio. Los negocios pronto irán en aumento y desde ahora se nota en ellos una sensible mejora. No podemos pedir a los mexicanos que abandonen su nacional industria, y si lo hicieramos, se rehusarian indefectiblemente a tal pretension: No nos conviene tampoco abrir de par en par nuestras puertas a los productos mexicanos que puedan competir con los de nuestros Estados del Sur. Concesiones moderadas por una y otra parte, convienen mejor a nuestros intereses, que un libre cambio repentino.

Si Mexico no adelanta al grado de nuestros deseos, no es dudoso, sin embargo, que está progresando. Sus ingresos durante los seis primeros años de este año fiscal han ascendido a \$13,733,949.95, segun el reciente informe al Congreso de la Union, del sub-secretario de Hacienda Sr. Jesus Fuentes y Muñiz. Esto indica un importante adelanto. Las exportaciones de Mexico que, hace tres años, no llegaban a 30 millones, disminuyendo notablemente su exportacion de metalico Si a estas evidentes señales de prosperidad se agrega que por todo el país se construyen líneas telegráficas, que nuevas minas se descubren diariamente y que en Queretaro estan construyendo un observatorio astronomico, no será ya cuestionable el adelanto de nuestros vecinos.

PENSAMIENTO.

Amo como si tuvieras que odiar; odia como si tuvieras que amar despues.

QUILON DE ESPARTA.